

## Kursplan

### **Franska I med didaktisk inriktning 30 högskolepoäng, Grundnivå**

French I for Teacher Education Students 30 Credits\*, First Cycle

#### **Lärandemål**

Kursens mål är att de studerande utvecklar grundläggande kunskaper i det franska språket, om franskspråkig kultur och litteratur samtidigt som de förbereder sig för en framtida yrkesprofession som språklärare. Ett övergripande mål är också att de studerande utvecklar självständighet i studierna samt förmågan att reflektera över det egna lärandet.

#### **Delkurser**

##### **1. Muntlig språkfärdighet, 5,5 högskolepoäng**

Delkursen syftar till att utveckla färdigheter i att kommunicera muntligt på franska.

Efter avslutad delkurs ska de studerande kunna:

- beskriva de vanligaste termerna inom elementär fonetik
- redogöra för de franska språkljudens egenskaper och för franskans prosodi
- förstå och använda fonetisk transkription (IPA)
- förstå vårdat franskt talspråk
- kommunicera muntligt i vardagliga sammanhang med ett godtagbart uttal
- visa grundläggande kunskap om presentationsteknik och tillämpa den i muntlig framställning
- reflektera kring fonetikens betydelse för språkinläring.

##### **2. Skriftlig språkfärdighet I, 7,5 högskolepoäng**

Delkursen syftar till att utveckla förmågan att kommunicera skriftligt på franska.

Efter avslutad delkurs ska de studerande kunna:

- beskriva och tillämpa de vanligaste grammatiska termerna i olika former av språklig analys
- tillämpa den franska basgrammatiken korrekt i egen textproduktion såsom att på vårdad franska skriva enklare texter eller sammanfatta en tidningsartikel
- använda ett basordförråd i franska
- visa grundläggande medvetenhet om och tillämpa kunskaperna om det

franska språkets struktur

- översätta kortare texter, t. ex. en tidningsartikel från svenska till franska
- reflektera över grammatikens roll i språkundervisningen.

### 3. Kultur och samhälle, 5,5 högskolepoäng

Delkursen syftar till att utveckla grundläggande kunskap om Frankrike och den fransktalande världen.

Efter avslutad kurs ska de studerande på franska kunna:

- redogöra för begreppet "la francophonie" och dess betydelse
- beskriva geografiska aspekter och särdrag i Frankrike och den fransktalande världen
- förklara och diskutera händelser och aspekter av Frankrikes och den fransktalande världens historia från 1945 och fram till idag
- redogöra för och diskutera några viktiga aspekter av kultur och politik i dagens franska samhälle och den fransktalande världen
- förstå och använda sig av informationsteknologin som kunskapskälla och resurs för språklärande
- diskutera vad kultur i språkundervisningen kan innebära.

### 4. Franskspråkig litteratur I: Från 1900 till idag, 5,5 högskolepoäng

Kursen syftar till att utveckla kunskaper om modern franskspråkig litteratur.

Efter avslutad kurs ska de studerande på franska kunna:

- läsa och tolka ett urval litterära texter
- utföra analys av skönlitterära texter där grundläggande litterära begrepp tillämpas
- muntligt och skriftligt redogöra för de viktigaste författarna, genrerna, rörelserna, trenderna och strömningarna inom 1900- och 2000-talens franskspråkiga litteratur
- visa viss självständighet i studierna samt reflektera över den egna inläringen,
- reflektera kring användning av litterära texter i språkundervisningen.

### 5. Språkdidaktik A, 6 högskolepoäng

Delkursen syftar till att ge de studerande en introduktion till språkdidaktik. Delkursen ger en teoretisk grund och kompletterar de övriga delkursernas innehåll som förberedelse för den kommande yrkesrollen.

Efter avslutad delkurs ska de studerande kunna:

- visa kunskap om de främmande språkens historiska utveckling och nuvarande ställning i skola och samhälle
- visa grundläggande kunskaper om centrala språkinlärningsteorier och deras betydelse för språkundervisningen
- visa kunskap om skolans styrdokument med särskilt fokus på de moderna språkens kurs- och ämnesplaner
- diskutera och reflektera över språkdidaktiska frågeställningar som rör urval av undervisningsmaterial och arbetssätt i relation till målgrupp och Skolverkets styrdokument.

#### 6. Språkdidaktik B, 6 högskolepoäng

Syftet med delkursen är att de studerande befäster och fördjupar sina språkdidaktiska kunskaper och färdigheter samt utvecklar förtrogenhet med språkundervisning i grund- och gymnasieskolan. Delkursen ska även leda till ökad medvetenhet om elevers generella och specifika förutsättningar för språklärande. Ytterligare ett mål är att de studerande utvecklar sin förmåga att relatera sina övriga språkstudier till ett yrkesprofessionellt perspektiv som språklärare.

Efter avslutad delkurs ska de studerande kunna:

- visa förmåga att med utgångspunkt i elevers kunskapsbehov och individuella förutsättningar för lärande välja relevanta innehåll och arbetssätt för undervisningen med hänsyn till målgrupp, skolans styrdokument och relevant forskning
- visa fördjupade kunskaper och förståelse för centrala språkinlärningsteorier samt förmåga att kritiskt ta ställning till dessa utifrån relevant forskning och egna erfarenheter av språkundervisning
- visa förmåga att göra relevanta bedömningar av elevers muntliga och skriftliga prestationer med utgångspunkt i olika teorier om bedömning och skolans styrdokument
- visa förmåga att arbeta med kultur i språkundervisning och använda sig av olika källor samt kritiskt ta ställning till olika tolkningar av kulturbegreppet och interkulturell kompetens
- visa förmåga att förbereda, leda och utvärdera en diskussion kring valda delar av kurslitteraturen.

#### Innehåll

Kursen består av fyra obligatoriska delkurser:

Delkurs 1. Muntlig språkfärdighet, 5,5 hp

Delkurs 2. Skriftlig språkfärdighet I, 7,5 hp

Delkurs 3. Kultur och samhälle I, 5,5 hp

Delkurs 4. Franskspråkig litteratur I: Från 1900 till idag, 5,5 hp

De studerande läser sedan en av de två didaktiska delkurserna:

Delkurs 5. Språkdidaktik A, 6 hp

Delkurs 6. Språkdidaktik B, 6 hp

De studerande som läser **franska som sitt första ämne** OCH de studerande som har läst **ett annat ämne än språk som första ämne** ska läsa delkurs 5, Språkdidaktik A.

De studerande som har läst **ett annat språk som första ämne** ska läsa delkurs 6, Språkdidaktik B.

#### Delkurser

1. Muntlig språkfärdighet, 5,5 högskolepoäng

Delkursen omfattar en genomgång av den franska fonetikens huvuddrag och praktiska uttalsövningar. I delkursen ingår också varierade övningar i att förstå talad franska och att kommunicera muntligt i olika situationer. De studerande får planera och genomföra strukturerade muntliga anföranden. Som förberedelse för den kommande lärarprofessionen får de också skriftligt reflektera kring fonetik och uttalsinläring utifrån ett didaktiskt perspektiv.

2. Skriftlig språkfärdighet I, 7,5 högskolepoäng

Delkursen omfattar en systematisk genomgång av grundläggande delar av den franska grammatiken med tillämpningsövningar av olika slag. Språklig analys görs i samband med olika typer av skrivövningar av både styrd och friare karaktär samt översättningar. Kursen behandlar också hur språklig medvetenhet utvecklas hos elever i olika åldrar.

3. Kultur och samhälle, 5,5 högskolepoäng

Delkursen omfattar ett studium av Frankrikes och den fransktalande världens historia, geografi och samhällsliv. Vidare behandlas aspekter på kultur- och samhällsförhållanden i Frankrike och den fransktalande världen varvid också jämförelser görs med de studerandes egna kulturella erfarenheter. Begreppet "la francophonie" analyseras och diskuteras.

4. Franskspråkig litteratur I: Från 1900 till idag, 5,5 högskolepoäng

Delkursen omfattar ett studium av ett urval litterära verk från den franskspråkiga världen från 1900- och 2000-talen. Litteraturen behandlas ur litterär, språklig och historisk aspekt. Kursen omfattar också en litteraturhistorisk orientering till den berörda tidsepoken. Litteraturen diskuteras också utifrån dess didaktiska potential i språkundervisningen.

5. Språkdidaktik A, 6 högskolepoäng

Delkursen utgör en introduktion till språkdidaktik och till de centrala frågor som rör språkundervisningens innehåll och utformning i relation till elevers olika förutsättningar för språkinläring och skolans styrdokument. De främmande språkens roll och utveckling i svensk skola behandlas i en historisk tillbakablick. Ett viktigt inslag är ett grundläggande studium av centrala teorier kring språklärande. Genom att också studera aktuella styrdokument i form av läroplan, kurs- och ämnesplan för moderna språk, behandlas relationen mellan teorierna och språkämnets olika moment. På så sätt kopplas alla delkursernas innehåll till det framtida yrket och den konkreta undervisningssituationen liksom till de krav som ställs på språkläraren i sitt uppdrag i skolan.

6. Språkdidaktik B, 6 högskolepoäng

Delkursen innebär ett fördjupat studium av språkdidaktiska teorier knutna till olika aspekter av språkinläring och språkundervisning och en kritisk diskussion av dessa teories relevans för språkundervisningen. De studerande jämför olika teorier och modeller om språkinläring och får inblick i nationell och internationell forskning om flerspråkighet. Genom praktiska övningar uppövas de studerandes kritiska och vetenskapliga förhållningssätt samt förmåga att självständigt värdera olika teorier. De studerande fördjupar sig i skolans styrdokument och olika teorier om bedömning och tränar på att använda olika bedömningsmodeller som används inom språkundervisning. Genom praktiska övningar uppövas förmågan att undervisa om kulturella företeelser och att tillämpa teoretiska kunskaper om kulturens roll i språkundervisningen.

### Examinationsformer

**Delkurs 1:** Skriftligt arbete med didaktisk inriktning i fonetik samt fortlöpande examination genom aktivt deltagande i seminarier, inlämningsuppgifter och muntliga redovisningar i form av inspelningar och inför medstudenter på seminarier.

**Delkurs 2:** Fortlöpande examination genom skriftliga inlämningsuppgifter (fri skrivning och översättningar) samt skriftlig sluttentamen.

**Delkurs 3:** Fortlöpande examination genom aktivt deltagande i seminarier, skriftliga inlämningsuppgifter och muntliga redovisningar.

**Delkurs 4:** Fortlöpande examination genom aktivt deltagande i seminarier, skriftliga inlämningsuppgifter och muntliga redovisningar samt en skriftlig sluttentamen.

**Delkurs 5:** Fortlöpande examination genom aktivt deltagande i seminarier, muntliga presentationer och diskussioner samt skriftliga reflekterande texter.

**Delkurs 6:** Fortlöpande examination genom aktivt deltagande i seminarier, muntliga presentationer och diskussioner samt skriftliga reflekterande texter.

### Arbetsformer

Undervisningen bedrivs i form av föreläsningar samt nätbaserade seminarier där de

studerande förväntas delta aktivt. Vissa av seminarierna är obligatoriska. Undervisningen sker på franska utom i delkurs 5 och 6 där undervisningen huvudsakligen sker på svenska.

### **Betyg**

Som betygsskala används U–VG.

För att få betyget VG på hela kursen krävs VG på minst 22,5 hp.

Betygsrapportering:

#### *Delkurs 1*

Modul 1: Muntlig språkfärdighet: Fonetik - 2,5 hp

Modul 2: Muntlig språkfärdighet: Muntlig färdighet - 3 hp

#### *Delkurs 2*

Modul 1: Skriftlig språkfärdighet I: Grammatik - 5 hp

Modul 2: Skriftlig språkfärdighet I: Skriftlig färdighet - 2,5 hp

#### *Delkurs 3*

Modul 1: Kultur och samhälle: Muntlig redovisning - 2 hp

Modul 2: Kultur och samhälle: Skriftlig redovisning - 3,5 hp

#### *Delkurs 4*

Modul 1: Franskspråkig litteratur I: Muntlig redovisning - 1,5 hp

Modul 2: Franskspråkig litteratur I: Skriftlig redovisning - 4 hp

#### *Delkurs 5*

Modul 1: Språkdidaktik A: Muntlig och skriftlig redovisning - 6 hp

#### *Delkurs 6*

Modul 1: Språkdidaktik B: Muntlig och skriftlig redovisning - 6 hp

### **Förkunskapskrav**

Grundläggande behörighet samt Engelska 6, Samhällskunskap 1b alt 1a1+1a2, Franska 3

### **Övrigt**

Ersätter FR1087.

För nätbaserad kurs krävs att den studerande kan kommunicera med ljud och bild via en dator eller motsvarande.

Om den nätbaserade kursen läses som första ämne inom ämneslärarprogrammet krävs närvaro i Falun vid terminsstart under max två dagar.

### **Learning Outcomes**

The objective of this course is that students will develop basic knowledge of French and Francophone culture and literature at the same time as they prepare for future professional careers as language teachers. A further overall goal is that students develop independence in their studies and the ability to reflect on their own learning.

### **1. Oral Language Proficiency**

This module aims to develop students' communication skills in spoken French.

On completion of the module, students will be able to:

- describe the most common terms from elementary phonetics
- explain the characteristics of French language sounds and French prosody
- understand and use phonetic transcription (IPA)
- understand proper spoken French
- communicate in spoken French in everyday contexts with an acceptable pronunciation
- demonstrate basic knowledge of presentation techniques and apply this in oral presentations
- reflect on the importance of phonetics in language learning.

### **2. Written Language Proficiency I**

This module aims to develop students' ability to communicate in written French.

On completion of the module, students will be able to:

- describe and apply the most common grammatical terms in various forms of linguistic analysis
- apply basic French grammar correctly in their own production of simple texts, such as the summary of a newspaper article, using good French
- use a basic French vocabulary
- demonstrate basic awareness of, and apply knowledge of, the structure of French
- translate short texts, such as a newspaper article, from Swedish to French
- reflect on the role of grammar in language teaching.

### **3. Culture and Society**

This module aims to develop students' basic knowledge of France and the French-speaking world.

On completion of the module, students will, in French, be able to:

- explain the concept of "la francophonie" and its significance
- describe the geographical aspects and features of France and the French-speaking world
- explain and discuss events and aspects of the history of France and the French-speaking world from 1945 until the present day
- describe and discuss some important aspects of culture and politics in contemporary society in France and the French-speaking world

- understand and use information technology as a source of knowledge and a resource for language learning
- discuss what meaning culture can have in language education.

#### **4. French Literature I: From 1900 to Today**

This module aims to develop students' knowledge of modern literature written in French.

On completion of the module, students will, in French, be able to:

- read and interpret a selection of literary texts
- analyse fictional texts in which basic literary concepts are applied
- explain, both orally and in writing, the most important writers, genres, movements, trends and tendencies in French literature from the 20th and 21st centuries
- demonstrate a certain level of independence in their studies and reflect on their own learning
- reflect on the use of literary texts in language education.

#### **5. Language Learning and Teaching A**

This module aims to give students an introduction to language didactics. The module provides a theoretical basis and complements the content of the other modules in preparation for the students' future professional role.

On completion of the module, students will be able to:

- demonstrate knowledge of the historical development of foreign languages and their current status in schools and society
- demonstrate basic knowledge of central language-learning theories and their significance for language teaching
- demonstrate knowledge of school governing documents with special focus on the course syllabi and subject syllabi of modern languages
- discuss and reflect on language-didactic issues concerning the selection of teaching materials and working methods in relation to the target group and governing documents of the National Agency for Education.

#### **6. Language Learning and Teaching B**

The aim of this module is for students to consolidate and deepen their language-didactic knowledge and skills, and to develop familiarity with language teaching in primary and secondary school. The module will also lead to increased awareness of pupils' general and specific conditions for language learning. A further objective is that students will develop the ability to relate their other language studies to a professional perspective as language teachers.

On completion of the module, students will be able to:



- demonstrate the ability to, based on pupils' knowledge needs and individual conditions for learning, choose relevant content and working methods for teaching with regard to the target group, the school governing documents and relevant research
- demonstrate in-depth knowledge and understanding of central language learning theories as well as the ability to critically take a position on these based on relevant research and their own experiences of language teaching
- demonstrate the ability to make relevant assessments of pupils' oral and written performance based on different theories of assessment and school governing documents
- demonstrate the ability to work with culture in language teaching and to use different sources, and critically take a position on different interpretations of the cultural concept and intercultural competence
- demonstrate the ability to prepare, lead and evaluate a discussion about selected parts of the course literature.

**Ämnestillhörighet:**

Franska

**Ämnesgrupp:**

Franska

**Utbildningsområde:**

Humanistiska området, 75%

Undervisningsområdet, 25%

**Kursen kan ingå i följande huvudområde(n):**

1. Franska

**Fördjupningsbeteckning för respektive huvudområde:**

1. G1N

**Fastställd:**

Fastställd 2020-09-09

Kursplanen gäller fr.o.m. 2020-09-09